

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

18 DÉCEMBRE 1946.

### PROJET DE LOI

allouant des crédits pour les dépenses des services du Ravitaillement, à rattacher au budget du Ministère des Affaires Economiques, des Classes Moyennes et du Ravitaillement.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES ECONOMIQUES (1)

PAR M. VAN WALLEGHEM.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi, qui est soumis à vos délibérations, a été approuvé à l'unanimité de la commission sénatoriale en date du 13 février 1940.

Le Gouvernement, à cette époque, avait déposé un projet de loi contenant le budget du Ministère du Ravitaillement pour l'exercice 1940.

Par suite de la suppression de ce département autonome, ce projet a été rendu caduc. Une partie de ces services a été transférée au Ministère des Affaires Economiques et des Classes moyennes.

Il importe de régulariser cette situation. Telle est la portée de l'article premier du projet. De même, l'article 2 détermine l'importance des crédits nécessaires au fonc-

(1) Composition de la Commission des Affaires Economiques : MM. Heyman, président; Behogne, Bertrand, De Paepe, Kofferschläger, Peeters, Scheere, Van den Daele, van der Straten-Waillet, Vergels, Verhamme, Willot. — Dedoyard, De Keuleneir, Delattre, Dieu-donné, Gailly, Leburton, Major, Spinoy. — Dejacé, Van den Bergh (F.). — Leclercq, Van Glabbeke.

Voir :

180 (1939-1940) : Projet de loi.

18 DECEMBER 1946.

### WETSONTWERP

tot toekenning van kredieten voor de uitgaven van de Ravitailleeringsdiensten, die aan de begroting van het Ministerie van Economische Zaken, Middenstand en Ravitailleering dienen toegevoegd.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN (1) UITGEBRACHT

DOOR DEN HEER VAN WALLEGHEM.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp dat U ter bespreking wordt voorgelegd, werd op 13 Februari 1940 éénstemmig door de Senaatscommissie goedgekeurd.

De Regeering had toen een wetsontwerp ter tafel gelegd houdende de begroting van het Ministerie van Ravitailleering voor het dienstjaar 1940.

Ten gevolge van de afschaffing van dit zelfstandig departement is dit ontwerp vervallen. Een deel van die diensten werd overgebracht naar het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand.

Die toestand dient te worden geregulariseerd. Dat is het doel van het eerste artikel van het ontwerp. Artikel 2 bepaalt, eveneens, het beloop van de voor de werking van

(1) Samenstelling van de Commissie voor de Economische Zaken : de heeren Heyman, voorzitter; Behogne, Bertrand, De Paepe, Kofferschläger, Peeters, Scheere, Van den Daele, van der Straten-Waillet, Vergels, Verhamme, Willot. — Dedoyard, De Keuleneir, Delattre, Dieu-donné, Gailly, Leburton, Major, Spinoy. — Dejacé, Van den Bergh (F.). — Leclercq, Van Glabbeke.

Zie :

180 (1939-1940) : Wetsontwerp.

G.

tionnement des dits services se rapportant à l'exercice en cause.

Votre Commission a adopté le projet par 5 voix et 5 abstentions. Elle demande à la Chambre de régulariser, dès que possible, la mesure qui lui est proposée.

*Le Rapporteur,*

E. VAN WALLEGHEM.

*Le Président,*

H. HEYMAN.

genoemde diensten vereischte kredieten, die verband houden met het betrokken dienstjaar.

Uw Commissie heeft het ontwerp met 5 stemmen en 5 onthoudingen goedgekeurd. Zij verzoekt de Kamer den maatregel die haar wordt voorgesteld zoo spoedig mogelijk te regulariseeren.

*De Verslaggever,*

E. VAN WALLEGHEM.

*De Voorzitter,*

H. HEYMAN.

---